



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor

2012/2134(INI)

3.10.2012

ÄNDRINGSFÖRSLAG

1 - 44

Förslag till yttrande
Anthea McIntyre,
(PE496.331v01-00)

Förbättra små och medelstora företags tillgång till finansiering
(2012/2134(INI))

AM\914283SV.doc

PE496.589v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_NonLegOpinion

Ändringsförslag 1
Inês Cristina Zuber

Förslag till yttrande
Punkt 1

Förslag till yttrande

1. Europaparlamentet betonar att små och medelstora företag står för cirka 90 miljoner arbetstillfällen inom EU, varav 30 procent finns inom mikroföretag, och att 85 procent av alla nya arbetstillfällen mellan 2002 och 2012 skapades av små och medelstora företag, särskilt nya företag*.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet betonar att små och medelstora företag står för cirka 90 miljoner arbetstillfällen inom EU, varav 30 procent finns inom mikroföretag, och att 85 procent av alla nya arbetstillfällen mellan 2002 och 2012 skapades av små och medelstora företag, särskilt nya företag¹. ***Man bör också ägna särskild uppmärksamhet åt mikroföretagen, varför parlamentet rekommenderar att man istället för ”små och medelstora företag” använder benämningen ”mikroföretag samt små och medelstora företag”.***

Or. pt

Ändringsförslag 2
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Förslag till yttrande
Punkt 1a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet konstaterar att små och medelstora företag bidrar till att befolkningen får arbete i regioner med lägre sysselsättningsnivå och till ökad sysselsättning samt tillgodoser de rådande behoven bland den befolkning som lever där och påverkar lokalsamhällenas utveckling positivt. Utvecklingen av små och medelstora företag förefaller därför vara ett sätt att minska klyftorna inom

¹ Europeiska kommissionen, ”Medlemsstaternas konkurrenskraft och konkurrenspolitik: Stärkt konkurrenskraft 2011”.

ett land.

Or. en

Ändringsförslag 3
Paul Murphy

Förslag till yttrande
Punkt 1a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet konstaterar att många av dessa nya arbetstillfällen uppkommer då stora företag ersätter direktanställda arbetstagare med egenföretagare som ett sätt att sänka kostnaderna och minska arbetstagarnas möjligheter att organisera sig fackligt. Parlamentet fördömer denna metod och understryker åter behovet av fullständiga fackliga rättigheter inom små och medelstora företag som det bästa sättet att skydda lönerna och arbetsvilkoren.

Or. en

Ändringsförslag 4
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Förslag till yttrande
Punkt 1b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet påpekar att små och medelstora företag kan skapa tillväxt och arbetstillfällen enbart om det finns gynnsamma finansieringsmöjligheter även då riskerna är höga.

Or. en

Ändringsförslag 5
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Förslag till yttrande
Punkt 2a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

2a. Europaparlamentet understryker att lånefonder, som riktar sig till mikroföretag, småföretag och arbetssökande som vill starta företag, stimulerar det lokala företagandet, särskilt redovisningsskyldighet för investeringar, vilket främjar skapandet av nya arbetstillfällen.

Or. en

Ändringsförslag 6
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Förslag till yttrande
Punkt 2b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

2b. Europaparlamentet välkomnar därför möjligheten att göra det möjligt för små och medelstora företag att göra investeringar genom strukturfonderna. Parlamentet förväntar sig dock att detta tillträde underlättas för små och medelstora företag och att dessa får bättre information om denna möjlighet.

Or. en

Ändringsförslag 7
Kinga Göncz

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag och på så sätt bidra till framtida tillväxt och nya arbetstillfällen.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag och på så sätt bidra till framtida tillväxt och nya arbetstillfällen. ***Parlamentet betonar i detta sammanhang att tillgången till finansiering är ännu viktigare för unga företagare som håller på att inleda sin verksamhet och företagare som själva har eller som anställer människor som har en socialt missgynnad bakgrund.***

Or. en

Ändringsförslag 8
Minodora Cliveti

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag och på så sätt bidra till framtida tillväxt och nya arbetstillfällen.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag, ***särskilt när det gäller mycket små företag och företag inom den sociala ekonomin,*** och på så sätt bidra till framtida tillväxt och nya arbetstillfällen.

Or. en

Ändringsförslag 9
Danuta Jazlowiecka

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag och på så sätt bidra till framtida tillväxt **och** nya arbetstillfällen.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag och på så sätt bidra till framtida tillväxt **samt till bevarande av befintliga och skapande av** nya arbetstillfällen.

Or. pl

Ändringsförslag 10
Phil Bennion

Förslag till yttrande
Punkt 3

Förslag till yttrande

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag och på så sätt bidra till framtida tillväxt och nya arbetstillfällen.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet konstaterar att tillgången till finansiering **till en rimlig kostnad** är av central betydelse för möjligheten att finansiera företagsinvesteringar, säkerställa att företagen når sin tillväxtpotential och underlätta bildandet av nya företag och på så sätt bidra till framtida tillväxt och nya arbetstillfällen.

Or. en

Ändringsförslag 11
Philippe Boulland

**Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet understryker att det är omöjligt för små och medelstora företag att få tillgång till lån utan personlig insats och att alla åtgärder för bankgarantier för företagsbildande bör uppmuntras.

Or. fr

**Ändringsförslag 12
Paul Murphy**

**Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet noterar att små och medelsstora företag står inför svårigheter framför allt på grund av att den inhemska efterfrågan minskat till följd av den ekonomiska krisen, något som förstärkts av åtstramningspolitiken. Parlamentet anser att det skulle vara till stor hjälp för de flesta små och medelsstora företag om åtstramningspolitiken upphörde och ekonomin gavs ny fart genom offentliga investeringsprogram.

Or. en

**Ändringsförslag 13
Sylvana Rapti**

**Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet framhåller att små och medelstora företag som garanterar att under en viss tid bevara eller höja sysselsättningsnivån, och på så vis bidrar till att minska arbetslösheten, bör ges prioriterat tillträde till finansiering från europeiska och nationella program, särskilt i ekonomiska kristider.

Or. el

Ändringsförslag 14
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Förslag till yttrande
Punkt 3a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3a. Europaparlamentet vill lyfta fram det finansiella stödet för mikrofinansiering för mikroföretag och finansiering av sociala företag som kan skapa nya arbetstillfällen, men förväntar sig att medlemsstaterna förenklar sina förfaranden så att även mikroföretag kan få tillgång till detta riskkapital utan onödig byråkrati.

Or. en

Ändringsförslag 15
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Förslag till yttrande
Punkt 3b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

3b. Europaparlamentet välkomnar stöd för små och medelsstora företag, till

exempel genom lånegarantin för den kulturella och kreativa sektorn, som har som mål att främja den privata sektorns kapacitet i syfte att skapa tillväxt, arbetstillfällen och innovation genom att stödja nya företag, små och medelstora företag, mikrofinansiering, kunskapsöverföring och investeringar i immateriell egendom.

Or. en

Ändringsförslag 16 Inês Cristina Zuber

Förslag till yttrande Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet välkomnar stöd till små och medelstora företag samt mikroföretag genom initiativ såsom programmet för social förändring och social innovation, COSME-programmet och Horisont 2020-programmet, som skapar möjligheter för anställda inom små och medelstora företag och mikroföretag att utveckla sin kompetens och kunskapsbas.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet välkomnar stöd till små och medelstora företag samt mikroföretag genom initiativ såsom programmet för social förändring och social innovation, COSME-programmet och Horisont 2020-programmet, som skapar möjligheter för anställda inom små och medelstora företag och mikroföretag att utveckla sin kompetens och kunskapsbas. ***Parlamentet anser att COSME-programmets lånegarantimekanism särskilt kan gynna småföretag och mikroföretag. Parlamentet understryker att det för de medelstora företagen vore lämpligt att höja detta belopp.***

Or. pt

Ändringsförslag 17 Danuta Jazłowiecka

Förslag till yttrande Punkt 4

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet välkomnar stöd till små och medelstora företag samt mikroföretag genom initiativ såsom programmet för social förändring och social innovation, COSME-programmet och Horisont 2020-programmet, som **skapar möjligheter för anställda inom små och medelstora företag och mikroföretag att utveckla sin kompetens och kunskapsbas.**

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet välkomnar stöd till små och medelstora företag samt mikroföretag genom initiativ såsom programmet för social förändring och social innovation, COSME-programmet och Horisont 2020-programmet, som **erbjuder nya lösningar för att fördjupa kunskaper och kompetens och underlätta en dynamisk utveckling för** små och medelstora företag och mikroföretag.

Or. pl

Ändringsförslag 18 **Kinga Göncz**

Förslag till yttrande **Punkt 4**

Förslag till yttrande

4. Europaparlamentet välkomnar stöd till små och medelstora företag samt mikroföretag genom initiativ såsom programmet för social förändring och social innovation, COSME-programmet och Horisont 2020-programmet, som skapar möjligheter för anställda inom små och medelstora företag och mikroföretag att utveckla sin kompetens och kunskapsbas.

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet välkomnar stöd till små och medelstora företag samt mikroföretag genom initiativ såsom programmet för social förändring och social innovation, **programmet *Kreativa Europa***, COSME-programmet och Horisont 2020-programmet, som skapar möjligheter för anställda inom små och medelstora företag och mikroföretag att utveckla sin kompetens och kunskapsbas.

Or. en

Ändringsförslag 19 **Philippe Boulland**

Förslag till yttrande **Punkt 4a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

4a. Europaparlamentet föreslår att tillgången till social och miljörelaterad information om företagen underlättas och värdesätts genom en beteckning, så att de lättare kan locka till sig investeringar.

Or. fr

Ändringsförslag 20
Danuta Jazlowiecka

Förslag till yttrande
Punkt 5

Förslag till yttrande

5. Europaparlamentet understryker att det trots lyckade EU-initiativ som exempelvis direktivet om sena betalningar finns allvarliga hinder **för startandet och utvecklingen av små och medelstora företag**, till exempel begränsad tillgång till finansiering samt finansieringskostnader, som **kan inverka** på de små och medelstora företagens förmåga att skapa arbetstillfällen **och behålla sin personal**.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet understryker att det trots lyckade EU-initiativ som exempelvis direktivet om sena betalningar finns allvarliga hinder, till exempel begränsad tillgång till finansiering samt **hög** finansieringskostnader, som **inverkar** på de små och medelstora företagens förmåga att **bevara befintliga och skapa nya** arbetstillfällen.

Or. pl

Ändringsförslag 21
Paul Murphy

Förslag till yttrande
Punkt 5a (ny)

Förslag till yttrande

5a. Europaparlamentet konstaterar att banksektorn fortfarande drivs som vinstmaximerande organ – trots den omfattande nationaliseringen av den i

Ändringsförslag

många EU-länder och statens tillhandahållande av kapital till bankerna – i aktieägarnas smala intresse istället för till fördel för små och medelstora företag, husägare eller konsumenter som behöver ta lån. Parlamentet begär att banksektorn verkligen övergår i ett demokratiskt och offentligt ägande, så att den ger lån åt dem som behöver det.

Or. en

Ändringsförslag 22
Elisabeth Morin-Chartier

Förslag till yttrande
Punkt 5a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5a. Europaparlamentet begär att det inrättas rättsliga bestämmelser om att kreditorganen är skyldiga att avge ett snabbt svar när små och medelstora företag ansöker om finansiering.

Or. fr

Ändringsförslag 23
Konstantinos Poupakis

Förslag till yttrande
Punkt 5a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5a. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att påskynda genomförandet av direktivet om sena betalningar, med tanke på att de betalningssvårigheter som – mitt i en djup ekonomisk kris – konstaterats vid handelstransaktioner drabbat den ekonomiska lönsamheten för små och

medelstora företag hårt.

Or. el

Ändringsförslag 24
Inês Cristina Zuber

Förslag till yttrande
Punkt 5a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

***5a. Liberaliserings- och
privatiseringspolitiken inom helt skilda
områden av ekonomin, exempelvis energi,
transporter och kommunikationer, har lett
till monopol som medfört ökade kostnader
för produktionsmedlen, med allvarliga
följder för mikroföretagens och de små
och medelstora företagens verksamheter.***

Or. pt

Ändringsförslag 25
Sylvana Rapti

Förslag till yttrande
Punkt 5a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

***5a. Europaparlamentet välkomnar
kommissionens föresats att samordna
utbyte av bästa praxis i samarbete med
arbetsmarknadens parter när det gäller
finansiering av små och medelstora
företag bland medlemsstaterna.***

Or. el

Ändringsförslag 26
Elisabeth Morin-Chartier

**Förslag till yttrande
Punkt 5b (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5b. Europaparlamentet begär att de tillämpliga arbetsrättsliga bestämmelserna, som på grund av sin komplexitet ibland utgör ett hinder mot sysselsättningen, förenklas.

Or. fr

**Ändringsförslag 27
Sylvana Rapti**

**Förslag till yttrande
Punkt 5b (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5b. Europaparlamentet framhåller Europeiska investeringsbankens betydelse för att ta omedelbara och konkreta initiativ i syfte att förenkla tillgången till finansiering för i synnerhet små- och mikroföretag.

Or. el

**Ändringsförslag 28
Elisabeth Morin-Chartier**

**Förslag till yttrande
Punkt 5c (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5c. Europaparlamentet begär att det, utom i vederbörligen angivna undantagsfall, utformas enkla regler som gör det möjligt att skilja mellan företagsägarens och företagsledarens tillgångar, även i fall då

företagsledaren driver sin verksamhet på enskild basis.

Or. fr

Ändringsförslag 29
Sylvana Rapti

Förslag till yttrande
Punkt 5c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

5c. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att undersöka möjligheten att utforma bästa tänkbara marknadsundersökningsmekanismer som stöd till arbetet med att internationalisera små och medelstora företag, samt att skapa stödmekanismer för deras strategiska planering.

Or. el

Ändringsförslag 30
Inês Cristina Zuber

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet framhåller fördelarna med nya former av finansiering via innovativa system och lösningar som inte inbegriper bankerna, till exempel person-till-person-lån, mikrolån, obligationer för små och medelstora företag och fakturaprodukter.

6. Europaparlamentet framhåller fördelarna med nya former av finansiering via innovativa system och lösningar som inte inbegriper bankerna, till exempel person-till-person-lån, mikrolån, obligationer för små och medelstora företag och fakturaprodukter. ***Parlamentet framhåller att det behövs en särskild reglering av kooperativa och sociala företags tillgång till finansiering.***

Or. pt

Ändringsförslag 31
Phil Bennion

Förslag till yttrande
Punkt 6

Förslag till yttrande

6. Europaparlamentet framhåller fördelarna med nya former av finansiering via innovativa system och lösningar som inte inbegriper bankerna, till exempel person-till-person-lån, mikrolån, obligationer för små och medelstora företag och fakturaprodukter.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet framhåller fördelarna med nya former av finansiering via innovativa system och lösningar som inte inbegriper bankerna, till exempel person-till-person-lån, mikrolån, obligationer för små och medelstora företag och fakturaprodukter, **som kan förse företag i den sociala ekonomin och nystartade egenföretag med mycket viktiga investeringar.**

Or. en

Ändringsförslag 32
Phil Bennion

Förslag till yttrande
Punkt 6a (ny)

Förslag till yttrande

6a. Europaparlamentet noterar den potentiella nyttan med nationella eller regionala investeringsbanker, som kan tillhandahålla finansiering till en rimlig kostnad för små och medelstora företag när kommersiella banker och andra källor till privat finansiering inte kan tillgås.

Or. en

Ändringsförslag 33
Inês Cristina Zuber

Förslag till yttrande
Punkt 6a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

6a. Parlamentet betonar att man måste minska kostnaderna för produktionsmedlen inom exempelvis energi-, transport- och kommunikationssektorerna.

Or. pt

Ändringsförslag 34
Phil Bennion

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet konstaterar att brist på kunskaper och information kan inverka på tillgången till såväl lånefinansiering som egenkapitalfinansiering för små och medelstora företag, med resultatet att potentiellt livskraftiga företag nekas finansiering, vilket hämmar utvecklingen eller startandet av livskraftiga små och medelstora företag och mikroföretag.

7. Europaparlamentet konstaterar att brist på kunskaper och information kan inverka på tillgången till såväl lånefinansiering som egenkapitalfinansiering för små och medelstora företag, med resultatet att potentiellt livskraftiga företag nekas finansiering, vilket hämmar utvecklingen eller startandet av livskraftiga små och medelstora företag och mikroföretag.
Parlamentet framhåller att samlade kontaktpunkter och e-förvaltning kan bidra till att minska detta problem genom att göra all relevant information lättillgänglig för små och medelstora företag.

Or. en

Ändringsförslag 35
Danuta Jazłowiecka

Förslag till yttrande
Punkt 7

Förslag till yttrande

7. Europaparlamentet konstaterar att brist på kunskaper och information kan inverka på tillgången till såväl lånefinansiering som egenkapitalfinansiering för små och medelstora företag, med resultatet att potentiellt livskraftiga företag nekas finansiering, vilket hämmar utvecklingen eller startandet av livskraftiga små och medelstora företag och mikroföretag.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Or. pl

Ändringsförslag 36
Konstantinos Poupakis

Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i samarbete med medlemsstaterna verka för att förbättra och främja den globala informationen om små och medelstora företag i syfte att förenkla deras tillgång till finansiering och råda bot på informationsbristen, som är en viktig orsak till att små och medelstora företag har begränsad tillgång till finansiering.

Or. el

Ändringsförslag 37
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet efterfrågar förbättrad och enklare tillgång till information om finanseringsmöjligheter för små och medelstora företag på regional och lokal nivå.

Or. en

Ändringsförslag 38
Sylvana Rapti

Förslag till yttrande
Punkt 7a (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7a. Europaparlamentet framhåller behovet av att lämpligt utbildad personal ger lättillgänglig och fullständig information, specifika upplysningar och vägledning till små och medelstora företag som ansöker om bankfinansiering eller andra former av finansiering.

Or. el

Ändringsförslag 39
Konstantinos Poupakis

Förslag till yttrande
Punkt 7b (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7b. Europaparlamentet framhåller behovet av att undersöka de skattemässiga hindren för gränsöverskridande investeringar på EU-nivå dels för att främja gränsöverskridande kapitalanskaffning, dels för att bekämpa skatteflykt och skatteundandragande.

Ändringsförslag 40
Konstantinos Poupakis

Förslag till yttrande
Punkt 7c (ny)

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

7c. Europaparlamentet framhåller betydelsen av statligt stöd för att hjälpa små och medelstora företag till finansiering genom transparenta förfaranden som syftar till att stärka ekonomins konkurrenskraft, bevara arbetstillfällena och bekämpa arbetslöshet.

Ändringsförslag 41
Danuta Jazlowiecka

Förslag till yttrande
Punkt 8

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet välkomnar testet för små och medelstora företag*, som säkerställer att nya **åtgärder inte medför** oproportionerliga bördor för **de** små och medelstora **företagen**.

8. Europaparlamentet välkomnar **det förstärkta** testet för små och medelstora företag*, som säkerställer att **alla tillgängliga möjligheter regelbundet prövas vid utformningen av** nya **lagstiftningsförslag, så att** oproportionerliga bördor **undviks inte bara** för små och medelstora **företag utan även för mikroföretag**.

Ändringsförslag 42
Sylvana Rapti

**Förslag till yttrande
Punkt 8**

Förslag till yttrande

8. Europaparlamentet välkomnar testet för små och medelstora företag*, som säkerställer att nya åtgärder inte medför oproportionerliga bördor för de små och medelstora företagen.

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet välkomnar testet för små och medelstora företag¹, som säkerställer att nya åtgärder inte medför oproportionerliga bördor för de små och medelstora företagen. ***Åtgärderna bör inte tillämpas på arbetstagarnas sociala skydd och på arbetsmiljöbestämmelser.***

Or. el

**Ändringsförslag 43
Phil Bennion**

**Förslag till yttrande
Punkt 8a (ny)**

Förslag till yttrande

Ändringsförslag

8a. Europaparlamentet inser att de administrativa bördorna och finansiella riskerna kopplade till tillgången till finansiering kan leda till stress och andra negativa hälsoeffekter för anställda i och ägare av små och medelstora företag och mikroföretag. Parlamentet understryker att sysselsättnings- och sociallagstiftningen måste bidra till företagarnas och deras anställdas välmående utan att skapa ytterligare hinder för deras framgång.

Or. en

**Ändringsförslag 44
Danuta Jazlowiecka**

**Förslag till yttrande
Punkt 9**

¹ COM(2011)0803.

Förslag till yttrande

9. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att beakta de starka sociala och ekonomiska argumenten för att utnyttja befintliga EU-initiativ för att förse potentiella och befintliga ägare till små och medelstora företag med den kompetens, de verktyg och de kunskaper som behövs för en god ekonomisk förvaltning.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Or. pl